

**Germany-Mannheim: Building-cleaning services**

**OJ S 122/2015 27/06/2015**

**Contract notice**

**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Land Baden-Württemberg, vertreten durch den Landesbetrieb Vermögen und Bau Baden-Württemberg, Amt Mannheim

Postal address: L 4, 4-6

Town: Mannheim

Postal code: 68161

Country: Germany

For the attention of: Helmut Weindl

E-mail: [poststelle.amtma@vbv.bwl.de](mailto:poststelle.amtma@vbv.bwl.de)

Telephone: +49 6212923415

Fax: +49 6212922070

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.vba-mannheim.de](http://www.vba-mannheim.de)

Electronic submission of tenders and requests to participate: [www.vergabe24.de](http://www.vergabe24.de)

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Staatsanzeiger für Baden-Württemberg GmbH

Postal address: Breitscheidstraße 69

Town: Stuttgart

Postal code: 70176

Country: Germany

E-mail: [vergabeunterlagen@staatsanzeiger.de](mailto:vergabeunterlagen@staatsanzeiger.de)

Telephone: +49 7116660145

Fax: +49 7116660184

Internet address: [www.vergabe24.de](http://www.vergabe24.de)

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

Economic and financial affairs

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Gebäudereinigung 2015, Unterhalts- und Grundreinigung.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: Kriminalpolizeidirektion, Römerstr. 2-4, 69115 Heidelberg, Gebäudereinigung 2015.

NUTS code DE125 Heidelberg, Stadtkreis

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Kriminalpolizeidirektion, Römerstr. 2-4, 69115 Heidelberg, Gebäudereinigung 2015, Unterhalts- und Grundreinigung.

**II.1.6. CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

Unterhalts- und Grundreinigung mit einer monatlichen Reinigungsfläche von ca. 44 500 m<sup>2</sup> sowie einer zu reinigenden Bodenfläche von ca. 7 750 m<sup>2</sup>.

Letzt möglicher Besichtigungstermin ist am 14.8.2015.

Zur Ausführung der Leistungen darf nur Personal eingesetzt werden, welches zuvor zuverlässigkeitsüberprüft wurde und keine negativen Anhaltspunkte vorliegen.

Bieter sowie deren Nach- und Verleihunternehmer haben mit Angebotsabgabe die einschlägigen Verpflichtungserklärungen nach § 5 LTMG, einsehbar unter „<https://rp.baden-wuerttemberg.de/Themen/Wirtschaft/Tariftreue/Seiten/Mustererklaerungen.aspx>“, abzugeben.

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.12.2015. Completion 30.11.2020

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Eigenerklärung, dass kein Insolvenzverfahren beantragt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet.

Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts.

Kopie der aktuellen Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft.

Kopie der Gewerbeanmeldung/-erlaubnis.

Eigenerklärung, dass keine schweren Verfehlungen begangen wurden.

Erklärung über Berufs- und Handelsregistereintragung.

Gültige Bescheinigung der Krankenkasse zur Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung bei der die meisten Beschäftigten versichert sind.

Anstatt der vorstehend aufgeführten Nachweise kann die Eignung auch durch Vorlage der Eintragung in die PQ-VOL-Datenbank nachgewiesen werden.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Kopie der gültigen Police einer Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung.

Eigenerklärung über die Anzahl der Beschäftigten der letzten 3 Jahre.

Eigenerklärung über den Umsatz der letzten 3 Jahre.

Anstatt der vorstehend aufgeführten Nachweise kann die Eignung auch durch Vorlage der Eintragung in die PQ-VOL-Datenbank nachgewiesen werden.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Aktuelle Referenzliste über mindestens 3 Einzelleistungen der letzten 3 Jahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, mit Angabe des Rechnungswertes, der Leistungszeit sowie des Auftraggebers/Ansprechpartners.

Anstatt der vorstehend aufgeführten Nachweise kann die Eignung auch durch Vorlage der Eintragung in die PQ-VOL-Datenbank nachgewiesen werden.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

15-04474

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: yes

Price: 31,79 EUR

Terms and method of payment: Die Vergabeunterlagen können nach Abschluss einer kostenpflichtigen Zugangsvereinbarung mit der Staatsanzeiger für Baden-Württemberg GmbH unter [www.vergabe24.de](http://www.vergabe24.de) eingesehen und kostenlos heruntergeladen werden. Digitale Angebotsabgabe ist zugelassen. Alternativ können die Unterlagen für 31,79 EUR in Papierform oder für 22,19 EUR auf CD (inkl. USt.) bei der Staatsanzeiger GmbH unter gleichzeitiger Erteilung einer Lastschriftinzugsermächtigung und Angabe der Vergabe-Nr. per E-Mail ([vergabeunterlagen@staatsanzeiger.de](mailto:vergabeunterlagen@staatsanzeiger.de)), per Fax (+49 7116660184) oder postalisch (Postfach 10 43 63, 70038 Stuttgart) angefordert werden. Das Entgelt wird nicht erstattet.

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

18.8.2015 - 14:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 9.11.2015

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 18.8.2015 - 14:00

Place:

Entfällt.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Postal address: Karl-Friedrich-Str. 17

Town: Karlsruhe

Postal code: 76133

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Telephone: +49 7219264049

Fax: +49 7219263985

Internet address: <http://www.rp.baden-wuerttemberg.de/servlet/PB/menu/1159131/index.html>

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist entsprechend § 107 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 101b Absatz 1 Nummer 2. § 101a Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vermögen und Bau Baden-Württemberg, Amt Mannheim

Postal address: L 4, 4-6

Town: Mannheim

Postal code: 68161  
Country: Germany  
E-mail: [poststelle.amtma@vbv.bwl.de](mailto:poststelle.amtma@vbv.bwl.de)  
Telephone: +49 6212923415  
Fax: +49 6212922070  
Internet address: [www.vba-mannheim.de](http://www.vba-mannheim.de)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

22.6.2015